



ALEKSANDER DUMAS ZVEŠTOBA DO GROBA (LA DAME DE MONSOREAU)

95



IV. KAKO JE SAINT LUC POKAZAL MONSOREAUU KRALJEVI SUNEK.

Gospod de Monsoreau je na oni strani zidu počakal Saint Luca z mečem v roki. «Ali si gotov?» mu vzkane, ker se ni več mogel vzdržati. «No, prav dobro mesto ste si odbrali!» odgovori Saint Luc. Hrbe od solnce, ki na meni stije v oči, je li? Prav dobro izbirate! De Monsoreau se okrene za četrtino. «To mi ugaja!» klikne Saint Luc. «Vi torej želite, da me ubijete za vsako ceno!» «Da, to želim!» odgovarja Monsoreau. «Človek obrača, bog obrne! Vidite, sem že potegnil!» Vidite tam šop cvetja? Tjaka vas bom položil!

In Saint Luc se pripravi na borbo, ter stopi v prežo. Pri tem se neprestano smehlja.

Monsoreau besno napade in izvede nekoliko udarcev in sunkov z veliko veštinjo in okretnostjo, ali Saint Luc jih vse prestreže in odbije.

«Tako mi duše, dragi Monsoreau,» pravi Saint Luc in se poigrava z mečem svojega protivnika. «vi pa prav dobro obračate svoje železo! Kje ste se pa naučili? Glej, glej, razven mene in Bussyja bi bil pri vaših napadih vsakdo izgubljen!»

Monsoreau silno prebledi, ko zapazi, s kom ima posla.

«Vidim, vidim, da se čudite, ker ste našli v meni boljšega protivnika!» pravi Saint Luc hladnokrvno sredi borbe. Saj veste, da me kralj ima zelo rad. On me je podučeval v mečevanju, in vsak dan sva se borila na hodniku, in naučil me je tudi sunek, katerega vas bom takoj naučil. To pripominjam, da vam bo v zadoščenje, ako vas s tem udarcem usmrtim, z udarom ali bolje sunkom, katerega sem se naučil od samega kralja. S kraljevim sunkom torej, to je za vas zelo laskavo.»

«Vi ste zelo duhoviti!» odvrne Monsoreau, ki se trudi biti jednako hladnokrvn, ki mu pa vsa kri navaja na srce, ko se mu je ponesrečil zadnji sunek, tako strašen, da bi bil prebil zid.

«Prokletstvo! Storimo pač, kar je možno!» se norčuje Saint Luc. «Vaša krivda ni, da se vam ni posrečilo! In Saint Luc odskoči pred novim obupnim sunkom ter tako prisili Monsoreaua, da mu sledi in napravi novega pol obrata na levo. Toda s tem obratom je dobil solnce v oči. «No, sedaj ste približno tam,

kjer sem vas hotel imeti, prijatelj moj!» pravi Saint Luc. «In ste tudi blizu onega mesta, na katero vas bom položil. Pozor! Vidite, ena, dve, tri, hej, ta udarec sem prav dobro izvršil, je li, to morate sami priznati, pozor! Ena, dve! Popreje je bilo samo pol verjetnosti, da boste usmrteni, a sedaj je že devetdeset in devet odstotkov gotovosti, da vas ubijem!» In z brzino, ki bi mu je nikdo ne pripisoval, se mladi in precej nežni mož zažene v nasprotnika, podvoji in potroji udarce in sunke proti nasprotniku, katerega je ta nepričakovana navala vsega omamila, da se ni mogel braniti z vso pozornostjo. Šesti udarec je bila prva proti glavi, dvojna finta, odboj Monsoreauovega oprostilnega sunka in takojšnja riposta s finto, ko je prvo polovico Monsoreau ni videl zaradi solnce, druge polovice pa zato ne, ker se mu je jeklo skril v njegovih prsih.

Za diš še Monsoreau obstane, potem se zamaje, kakor izkoreninjen hrast, ki čaka na sunek vetra, in zapre oči ter pobesi roko. «Zapomnite si, gospod,» pravi Saint Luc, «vi padate sedaj natančno na ono mesto, katero sem vam popreje označil! Tako!» Grofove sile so opustile, meč je vropotal iz odvešene roke, kolena mu klenjejo, iz ust se vlije potok svetlordeče pljučne krvi na prsa, glava se Monsoreauu nagne naprej in mož se zruši vstran na rdeče cvetje, katero še pomoči s svojo krvjo.

Saint Luc mirno obrise okrvavljeni meč v travo.

«O, usmrtiti ste me!» zahrope Monsoreau na travl.

«Da, to sem želel!» potrdi Saint Luc. «Sedaj ko vas vidim v objemu angela smrti, mi je skoraj žal. Sedaj ste za mene svetli, gospod moj. Sicer ste strašno ljubosumni, ali ste hraber plemič!»

In Saint Luc klenke k težko rajenemu in mu pravi:

«Zelite, izreči svojo poslednjo voljo? Tako mi plemiške besede, izvršena bo! Ranjenci so navadno žejni. Ali tudi vi čutite to težavo? Ako želite, vam prinesem vode!»

Monsoreau ne odgovori. Z licem se je okrenil k zemlji, grize travo in se muči v svoji krvi. «Ubogi vrag!» zašepeta Saint Luc in vstane od ležečega. «O prijateljstvo, prijateljstvo, ti si zelo

pretenciozno božanstvo!»

Monsoreau odpre na pol ugaslo oko, pogleda svojega zmagovalnega protivnika, potem zapre oko, glava se mu zruši na tla, mož globoko vdihne in obleži. «Hajdi! Mrtev je!» si misli Saint Luc. «Ne mislimo več nanj. Vsejedno, človeka sem usmrtil. Ali v poštenj borbi!»

Naglo skoči čez zid, pohiti čez peščenno ravnino, skozi park in v dvor. Prvi človek, katerega je zagledal, je bila Diana, ki se je razgovarjala s svojo prijateljico, z njegovo ženo.

«Črna žalna obleka se jej bo prav lepo podala!» si je mislil Saint Luc pri pogledu na lepoticu. Potem se približa obema ženama, prikloni se in pravi: «Prosim oproščenja Diana, ali nekaj besed moram na samem govoriti s svojo ženo!»

«Seveda, samo izvolite, dragi moj gost! Jaz odidem v knjižnico in pogledam, kako je z mojim očkom. Tam me potem najdete!»

In Saint Luc pove ženi, kaj se je zgodilo. Dogodek je gospo de Saint Luc pretresel. Seveda sta se soproga takoj sporazumela, da po tem dogodku seveda ne moreta več ostati v Meridoru. Jeanne je odšla, da obvesti Diano o dogodku, Saint Luc pa v hlev, da pripravi konje in orožje.

Po povratku vprašuje Jeanne: «In kam sedaj?»

«V Pariz seveda! Nazaj!»

«Nazaj? Pa kralj?»

«Kralj je že zdavnaj vse pozabil. Toliko se je zgodilo, odkar se nismo več videli, in moje mesto je ob njegovi strani, ako pride do državljanske vojne, kar je verjetno.»

Saint Luc odide nato v svojo sobo in napiše tam pismo Bussyju:

«Dragi prijatelj, najbrže ste že čuli o nesreči, ki je obiskala Meridor. Zadel je Monsoreau. V starem srezu, blizu zida, kjer je nekoliko sledov, da je pri hrastu neznanec večkrat prihajal čez zid, in kjer je Monsoreau našel nekoč nekega konja nepoznanega gospodarja, tam sva se z Monsoreauom sprla radi tega zidu in takšnih konj. Spor je postal tako hud, da se je Monsoreau končno zrušil na zeleno travo, in je padel tako nesrečno, da je na mestu preminil.

Za vedno vaš prijatelj, Saint Luc.»

Pripis: «Da se vam ne bo vest zdela povsem neverjetna, še dostavljam, da sva v trenutku njegovega padca oba imela gole meče v rokah. Jaz sedaj takoj potujem v Pariz, da se poklonim kralju, ker se mi po vseh praznih dogodkih zdi, da Angers ni več siguran kraj.»

Deset minut pozneje je že korakal sluga barona Meridora, nesoč to pismo v Angers k Bussyju. Gospod in gospa de Saint Luc pa sta tiho odpotovala skozi zadnja vrata gradu, a Diana je v solzah in neprimik bronu, svojemu očetu, pripovedovala o dvoboju in njega izidu.

«Evo, takšna je hvaležnost sveta!» je godrnjal Saint Luc. «Samo jaz znam biti hvaležen, zato pa seve nimam zahvale!»

Originalno (pravo) potreščilne
(izdat, preosvetli) za 51-a VI.

„Opalograph“
kakor tudi kompletne aparate dobite samo pri
L. BARAGA, Jelenburgova ulica št. 6/I.

VELIKI ZEMLJEVID SLOVENIJE

Merilo: 1 : 130.000

za urade, šole, pisarne in javne lokale, z najnovejšo politično razdelitvijo Slovenije v okrožja in z najnovejšo državno mejo

je pravkar izšel.

Nenačrtjen zemljevid, sestavljen iz šest listov stane 120 Din
nalepljen na močnejši papir s platnenimi pregibi 240 Din
nalepljen na platno s palicami 360 Din

Zemljevid se naroča v
knjižarni Tiskovne zadruga
v Ljubljani, Prešernova ul. 54
nasproti glavne pošte

Iščemo za svoj veleindustrijski naprniški obrat Vevče, 6 km od Ljubljane

pomožnega obratnega inženjerja

s strojno in elektrotehnično visokošolsko izobrazbo in primerno prakso v industrijskih podjetjih. Jugoslovansko državljanstvo in popolno obvladanje slovenskega ali srbohrvatskega, ter nemškega jezika in starost ne pod 28 leti pogoj. Samci imajo prednost. Službeni nastop najkasneje do meseca junaja t. l. Curriculum vitae, navedba referenc in zahteke glede plače vsebujejoče ponudbe naj se naslovi na: Tajništvo Zdrženih papirnic d. d. Ljubljana Dunajska cesta št. 1 b/I

1389-a

Zahvala in priporočilo!

Dne 26. februarja t. l. mi je poginil konj, za katerega sem bil zavarovan pri zavarovalni družbi „COMMERCIAL UNION“ v Ljubljani. Zavarovalna družba, filijala za Slovenijo v Ljubljani mi je v najkrajšem času točno izplačala za poginelega konja zavarovano vsoto od Din 8.000.—. Zahvaljujem se s tem omenjeni družbi za hitro in res kulantno izplačilo ter obenem priporočam vsem posestnikom, da zavarujejo pri tej družbi svoje konje in drugo živino.

MLACE, dne 13. marca 1925.

PETER FLECK, priča.

JURIJ PRAH
FRANC KOŽUH

1405-a

L. Mikuš 14-a
LJUBLJANA, Mestni trg 13
Izdajatelj delnikov
Na drobno! Na debelo!
Zaloga sprehajalnih pallo
Stari delavci se nanovo preoblikujejo.



Rast las zahteva „LEDA“

zakonito zavarovano sredstvo proti plešavosti izpadanju las in prhlju. Dobiva se vseh lekarnah, drogerijah in brivnicah, ali na ga pošlita po povzetju za 100 Din (in 10 Din poština). Kosmetični laboratorij „LEDA“ v Zagrebu, Nikolčeva 1

1315-a

Samo 135 dinarjev



velja ta hiša v Mariboru z električno razsvetljavo, vodovod, velik vrt, veliko prosto stanovanje, opremljeno s pohištvo, kuhinja, opremljena s kuhinjsko posodo, dva lokala, priprava na trgovino s stelažami in padelini. — Pojasnila pod „Fortuna“ na Aloma Company, Ljubljana. Za odgovor je priložiti znambo za 2 Din. 1306-a

„Opeka“

prvovrstne zidake, priporočila opekarna

„Emona“ d. d.

v Ljubljani. — Tovarna na Viču (Brdo). — Pilsarna v Pražakovi ul. 3, prilijče. 114-a

1307-a

Ustanovljeno 1842. 39-a Električni obrat.

Najstarejša pleskarska in črkoslikarska tvrdka v Sloveniji

prevzema pleskanje stavb, pohištva, centralnih peč, železnih konstrukcij i. t. d. Črkoslikarstvo na steklo, zid, platno, les, pločevino i. t. d.

Brata Eberl nasl. Martinc, Černe & Comp, družba z o. z.
Ljubljana, Igriška ul. št. 6 (poleg dram. gledališča).

ZDRAVNICA
dr. med. **ELEONORA JENKO-GROYERJEVA**
do objave
ne ordinira

Za gospode
RADOVO ZIDANO CENE
srajce, belc, prej 80 sedaj 70 Din
: s pique prsi 108 88
: l-a obilfon 148 138
: track 165 148
kravate po znatno znižanih cenah do 25 % popusta

A. Šinkovec nasl. K. Soss
Ljubljana, Mesni trg 19. 77-a III



FRANCOSKA KNJIGARNA
ZAGREB, Jurčičeva ul. 6
je otvorena s 16. marcem t. l., cenj. občinstvu nudi veliko izbero francoskih knjig in

MODNIH ŽURNALOV
iz Pariza in Londona

Dobro izvežbanega
pomočnika ali prodajalko
papirne oz. galanterijske stroke sprejme tvrdka
Goričar & Šeskovšek, Celje

Trgovcem in industrijalcem
priporočamo
Zakon in naredbo
opr'slni poravnavi izvan konkurza
ki sta izšla v brošuri, katere velja s poštno vred 8-50 Din in se naroča pri
Tiskovni zadrugi v Ljubljani.
Prešernova ulica šte. 54.

Parna žaga

se zaradi družinskih razmer cenovno prodaja. Obstoji iz Lanzove lokomobile 48 konjskih moči, kuri se z žaganjem, polnojarmerik 75 cm širok, cirkularna žaga in sploh vse, kar je potrebno za dobro idočo žago. Prodajam tudi samo stroje, ako kdo želi. — Vprašanja na Grundnerjev mlin, Poljčane.

1315-a

+

Vsa neskončna ljubezen nam ni mogla ohraniti najblizjega materinega srca.
Zapustila nas je danes, 17. t. m. ob pol 11. dopoldne naša zlata mamica, gospa

Josipina Gomilšek

vdova s sedemletno hčerko

v starosti 77 let po težki, mukopolni bolezni, vdana v svoje trpljenje in se preselila, pripravljena z Bogom, k Vsemog. čnemu.

Pogreb nenadomestna, nepozabna mamica se vrši dne 19. t. m. ob pol 4. iz hiše žalosti, Rimska c. 9, odkoder jo spremimo k večnemu počitku k Sv. Križu.

Maše zadušnice se bodo brale v različnih cerkvah.

Ljubljana, dne 17. marca 1925.

Ljudmila, Dragica, Tonči por. Šuš, Mimica, Vasil, otoci. Miro, vauk. 1401-a

Mesto posebnega obvestila.

Podeželske odre

opozarjamo

na najnovejšo igr iz zbirke Oder:

Schöner, Zemlja, življenska komedija, 15 Din, po pošti 75 p več.

Svoboda-Govekar, Poslednji mož, Veselje, 14 Din, po pošti 75 p več.

Linhart, Zupanova Miska, Komedija, 15 Din, po pošti 75 p več.

se ženl. Komedija, 20 Din, po pošti 1 Din več.

V kratkem izide:

Nečič-Govekar, Narodni poslanec

Narodna sprejema:

Tiskovna zadruga v Ljubljani

Prešernova ulica 54.

Zadružna hranilnica

registrovana posojilna in gospodarska zadruga z o. z.

v Ljubljani

Sv. Petra cesta šte. 19

sprejema vloge na hranilno knjižico in tekoči račun ter jih obrestuje najugodnejše. Večje in stalne vloge z odgovodnim rokom obrestuje po dogovoru. Daje posojila proti vknjižbi, poroštvo in zastavitvi.